

Программное обеспечение ХНҚ

Особые условия, действующие в отношении Продукта

Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. или одна из дочерних компаний Siemens Industry Software (далее совместно именуемые “SISW”), заключила договор о предоставлении лицензий на программное обеспечение и оказание услуг с Заказчиком в отношении Программного обеспечения SISW, которое может иметь форму письменного соглашения, подписанного обеими Сторонами, или лицензионного соглашения, принимаемого Заказчиком в электронном виде соглашения в режиме онлайн, в частности, посредством нажатия кнопки в знак согласия с его условиями (именуемый далее по тексту «Договор»). Настоящие условия («Особые условия для ХНҚ») применимы исключительно к программному обеспечению ХНҚ («Программное обеспечение ХНҚ») и не применимы к любому другому программному обеспечению, предлагаемому компанией SISW. Настоящие условия являются дополнительными по отношению к условиям Договора и, в случаях, когда они противоречат условиям Договора, настоящие условия имеют преимущественную силу и заменяют собой условия Договора, касающиеся Программного обеспечения ХНҚ. Разделы и вопросы, не упоминаемые в настоящих Особых условиях для ХНҚ, применяются в порядке, установленном в Договоре.

1. Определения. Следующие определения являются специфическими для ХНҚ и не применимы в отношении любого другого Программного обеспечения, предоставляемого в соответствии с Договором.

- а) «Документация». Документация по ХНҚ доступна на английском языке. Она может быть использована только в связи с установкой и использованием Программного обеспечения ХНҚ. Она предоставляется в цифровом формате вместе с Программным обеспечением ХНҚ. Документация в бумажном формате может быть приобретена отдельно.
- б) Во избежание сомнений, «внутренняя коммерческая деятельность Заказчика» не включает обработку персональных данных (будь то посредством привлечения услуг сторонних организаций, бюро услуг или на ином основании), за исключением данных, предоставленных пользователями Заказчика или поставщиками, которые необходимы для ведения внутренней коммерческой деятельности Заказчика.

2. Типы лицензий. Специальные типы лицензий, доступные для Программного обеспечения ХНҚ, указаны далее в рамках настоящего Раздела. Во избежание сомнений, типы лицензий, указанные в Договоре, но не упоминаемые конкретно в данном Разделе, остаются применимыми. Если не установлено иное, Заказчик может устанавливать лицензионное серверное ПО на одно (1) аппаратное устройство по одной лицензии. Программное обеспечение ХНҚ состоит из одного или нескольких базовых модулей ХНҚ в качестве основы для использования любого необходимого количества и/или комбинации дополнительных модулей, за исключением отдельных пакетов ХНҚ, уже включающих базовые и специальные функциональные возможности модулей. Тип лицензий на модули ХНҚ должен соответствовать типу базовой лицензии ХНҚ, указанному ниже в данном Разделе. Таким образом, для использования «Плавающего» модуля соответствующий пользователь также должен иметь «Плавающую» базовую лицензию ХНҚ. Для использования лицензии на модуль «Указанного Пользователя» соответствующий пользователь также должен иметь базовую лицензию «Указанного Пользователя» ХНҚ.

- а) «Лицензия «Для указанного пользователя» означает, что Программное обеспечение ХНҚ может использоваться только одним указанным пользователем. Помимо Уполномоченных пользователей, указанным пользователем также может являться компьютерная система, а также любые экземпляры косвенного доступа к Программному обеспечению, осуществляемого, например, посредством взаимосвязей между компьютерными системами, выступающими в качестве указанных пользователей лицензионного Программного обеспечения и средства сопряжения между Программным обеспечением и другими системами Заказчика. Например, мультиплексирование или перераспределение данных от Программного обеспечения посредством промежуточной системы не избавляет от необходимости лицензирования всех отдельных пользователей или компьютерных систем, получающих доступ к данным из промежуточной системы в качестве указанных пользователей. Использование Распределенного доступа (Многоуровневого соединительного узла), поставляемого вместе с ХНҚ, не считается косвенным доступом в рамках данного определения. Указанное имя Уполномоченного Пользователя может быть изменено за дополнительную плату («Плата за переименование»). Базовая лицензия может использоваться пользователем в пределах сети Заказчика и домена, в котором расположен сервер. Базовый модуль ХНҚ («Базовый пакет Программного обеспечения ХНҚ») всегда наделяется лицензией указанного пользователя. Если Заказчик желает назначить другого пользователя владельцем лицензии указанного пользователя необходимо оплатить SISW стоимость переименования.
- б) «Плавающая лицензия» означает, что любой из пользователей с лицензией на Базовый модуль ХНҚ может использовать другой, не базовый модуль на пользовательской рабочей станции, если такой модуль доступен на сервере лицензирования. Как только пользователь полностью выйдет из системы Программного обеспечения ХНҚ, все лицензии на модули, используемые пользователем, будут отозваны сервером лицензирования и станут доступными для других пользователей с действующей лицензией на Базовый модуль ХНҚ. Уполномоченные агенты могут пользоваться Программным обеспечением ХНҚ в качестве

Уполномоченных пользователей в соответствии с типами лицензий, описанными ниже, но только в случае, если они состоят в деловых отношениях с Заказчиком, что требует доступа к или использования Программного обеспечения ХНҚ в рамках внутренней коммерческой деятельности Заказчика. Общее ограничение не использовать Программное обеспечение вне помещений Заказчика не распространяется на Плавающие лицензии. Плавающая лицензия может быть одним из следующих четырех типов:

- (1) «Плавающая лицензия на локальное использование». Использование Плавающей лицензии на локальное использование ограничивается одним объектом, для которого была выпущена лицензия. Объект определяется как отдельное постоянное место, ограниченное использованием местной сети, в идеале, привязанной к производственному участку или местоположению завода.
- (2) «Плавающая лицензия для использования в пределах Страны» ограничивает использование Плавающей Лицензии границами страны, в которых программное обеспечение было изначально установлено (как указано в Дополнительном соглашении к Договору - LSDA), в пределах сети Заказчика, а также домена, в котором расположен сервер лицензирования.
- (3) «Плавающая Лицензия на использование в соответствии с Временной Зоной» - действие лицензии ограничено одной Временной Зоной, указанной ниже в настоящем Разделе, охватывающей более одной Территории, что должно быть указано в LSDA при первоначальном размещении заказа. В данном контексте Временные Зоны определяются следующим образом: (а) Северная и Южная Америка, или (2) Европа, Ближний и Средний Восток и Африка, или (3) Азиатско-Тихоокеанский регион. В пределах отдельной Временной Зоны базовая лицензия и дополнительные модули могут использоваться на условиях Плавающей лицензии в рамках сети Заказчика, а также домена, в котором расположен сервер лицензирования согласно соответствующему экспортному законодательству. В случае если требуется разрешение для нескольких компаний Заказчика на использование соответствующих лицензий, требуется заключить Глобальное Лицензионное Соглашение на использование ПО (GSLA).
- (4) «Глобальная (полная) Плавающая лицензия». Лицензия может свободно передаваться между любыми Временными Зонами, охватывая все потенциальные Территории, согласно соответствующему экспортному законодательству. В случае если требуется разрешение для нескольких компаний Заказчика на использование соответствующих лицензий, то это требует заключения Глобального Лицензионного Соглашения на использование ПО (GSLA).

с) Лицензии «на сервер» могут физически передаваться Заказчиком без дополнительной платы на другой Сервер до трех (3) раз в течение календарного года, при условии, что Заказчик направил письменное уведомление и продолжает соблюдать другие условия и положения настоящих Особых условий для ХНҚ. Если иное прямо не регулируется Дополнительным соглашением к Договору или аналогичным документом (требуются дополнительные лицензии), аппаратная конфигурация каждого ХНҚ-сервера, будь то рабочего или вспомогательного, не может превышать двойного физического сервера CPU Intel-класса, при этом также не может быть использован виртуальный сервер.

3. **Гарантия и отказ от ответственности.** Помимо положений об ограничении ответственности, содержащихся в Договоре, действуют следующие условия:

- а) Ни один из компонентов Программного обеспечения не был разработан, изготовлен или предназначен для использования или перепродажи в составе оборудования, предназначенного для оперативного контроля в условиях повышенного риска, требующих отказоустойчивой работы, например, управление в режиме онлайн летательными аппаратами, воздушным сообщением, аэронавигацией или связью с летательными аппаратами, или при проектировании, строительстве, работе или техобслуживании ядерных установок, реанимационных аппаратов или систем вооружения, в условиях, в которых сбой в работе Программного обеспечения может привести к летальному исходу, телесным повреждениям или серьезным физическим повреждениям или нанести ущерб окружающей среде («Объекты высокой степени риска»). ЛИЦЕНЗИАР И ЕГО ПОСТАВЩИКИ, В ЧАСТНОСТИ, ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С ПОВЫШЕННЫМ РИСКОМ. Заказчик гарантирует, что не будет использовать Программное обеспечение для ведения деятельности с повышенным риском.
- б) SISW не гарантирует и не делает каких-либо заявлений относительно использования или результатов использования Программного обеспечения, Документации или любых других письменных материалов по части точности, надежности, актуальности и т. п. Не возлагается ответственность за ущерб, непосредственно или косвенно понесенный в результате наличия ошибок, пропусков или несоответствий между Программным обеспечением и Документацией. Заказчик принимает на себя все риски, связанные с результатами применения и работой Программного обеспечения.

4. Другие вопросы, связанные с лицензированием.

- a) Поставленное Аппаратное обеспечение, например аппаратные ключи, остается собственностью SISW, если иное не было согласовано в письменном виде.
- b) Заказчик должен обновлять Программное обеспечение ХНҚ в соответствии с правилами установки, указанными в документации, поставляемой вместе с Программным обеспечением ХНҚ. Уведомления, содержащиеся в Документации или предоставляемые SISW отдельно, в отношении прекращения поддержки устаревших версий Программного обеспечения ХНҚ, носят обязательный для Заказчика характер
- c) Утерянные и поврежденные устройства защиты. Новые устройства защиты для существующих лицензий могут быть доставлены Заказчику только при условии возврата поврежденных устройств защиты (например, аппаратного ключа). В случае утери защитного устройства Заказчик должен будет приобрести новые лицензии. В случае если Заказчик в письменном виде предоставит SISW адекватные пояснения того, почему он не должен считаться ответственным за утерю, SISW по своему усмотрению может взыскать с Заказчика только стоимость защитного устройства. Если впоследствии Заказчик найдет утерянный аппаратный ключ, он должен будет безотлагательно вернуть его SISW.
- d) Программное обеспечение Баз данных. Программное обеспечение может включать встроенное программное обеспечение баз данных («Программное обеспечение Баз данных»). Использование Программного обеспечения Баз данных ограничено исключительно использованием его вместе с Программным обеспечением. Заказчику запрещается выполнять, помимо прочего, следующие действия:
 - (1) реализация режима разделения времени, работа в качестве бюро услуг, оказание абонентских услуг или арендное пользование Программным обеспечением Баз данных;
 - (2) передача права собственности или права пользования Программным обеспечением Баз данных любому другому лицу;
 - (3) непосредственное использование Программного обеспечения Баз данных, кроме как в составе решений, использующих Программное обеспечение;
 - (4) установка, использование или запуск Программного обеспечения Баз данных на любой компьютерной системе, на которой не было установлено Программное обеспечение. Программное обеспечение Баз данных может использоваться только в комплекте с Программным обеспечением; и
 - (5) дистрибуция или иное распространение Программного обеспечения Баз данных.
- e) Существующие лицензионные соглашения. Использование Программного обеспечения может потребовать внесения изменений в существующие лицензионные соглашения Заказчика с другими поставщиками. Обеспечение соблюдения положений таких соглашений является исключительной ответственностью Заказчика. Заказчик ответственен за приобретение любых вспомогательных программных средств, необходимых для использования Программного обеспечения, включая любые операционные системы приложения сторонних разработчиков, и для обеспечения взаимодействия между вспомогательными программными средствами и Программным обеспечением.

5. Условия сопровождения Программного обеспечения.

- a) Услуги по технической поддержке ПО. Помимо услуг по обслуживанию Программного обеспечения, упоминаемых в Договоре, услуги по обслуживанию Программного обеспечения также включают замену Аппаратного обеспечения, поставленного SISW, например, аппаратного ключа. Услуги по обслуживанию Программного обеспечения не включают услуги по индивидуальной настройке Программного обеспечения ХНҚ.
- b) Новые версии. Программное обеспечение Comos состоит из основных и младших версий, пакетов обновлений и релизов. Первая цифра представляет номер основной версии. Вторая цифра (после точки) представляет младшую. Обе версии – основная и младшая – могут содержать набор расширенных функциональных возможностей и отладочные компоненты. «Релиз» состоит из объединенного номера пакетов обновлений (преимущественно отладочных компонентов) и представлен цифрой после второй точки (например, 8.2.4, где 8 = основной номер версии, 2 = младший номер версии и 4 = номер релиза).
- c) Обслуживание Предыдущих Версий. Применительно к Программному обеспечению ХНҚ будет поддерживаться самая свежая выпущенная версия и две предыдущие младшие версии.
- d) Исправление Ошибок. Предварительное условие для Исправления Ошибок, указанное в Договоре, заявленное несоответствии документации, воспроизводимое в нейтральной системной среде, что означает предустановленную системную среду ХНҚ, включая программное обеспечение сторонних разработчиков, описанное в Документации.
- e) Телефонная служба техподдержки. Помимо телефонной службы техподдержки, указанной в Договоре, также доступен колл-центр, работающий 24 часа в сутки 7 дней в неделю с целью создания отчетов и регистрации

неисправностей. Сведения о часах работы горячей линии для Программного обеспечения ХНҚ для разных региональных станций поддержки ХНҚ представлены по следующей ссылке:

http://www.plm.automation.siemens.com/en_us/support/gtac/index.shtml.

- f) Первоначальный взнос и взнос за продление. Взнос за обслуживание Программного обеспечения ХНҚ оплачивается авансом с учетом ежегодной индексации в начале каждого календарного года. За год, в котором была приобретена лицензия и началось оказание услуг по обслуживанию, плата за обслуживание будет пересчитана пропорционально с тем, чтобы охватить период времени с начала оказания услуг по 31-е декабря того же года.
- g) Исключения. Следующие случаи не охватываются или не включены в услуги по обслуживанию Программного обеспечения ХНҚ:
- (1) Ненадлежащее использование. Проблемы, возникающие в результате ненадлежащего использования, несанкционированного изменения или повреждения Программного обеспечения или использования ПО в порядке, отличном от правил эксплуатации, установленных SISW в соответствующей Документации; или
 - (2) Несанкционированные изменения. Проблемы, возникающие в результате изменения или попыток изменения или добавления в любую из версий Программного обеспечения, не санкционированных в письменном виде компанией SISW; или
 - (3) Несанкционированное Программное или Аппаратное обеспечение. Проблемы, возникающие в результате совмещения Программного обеспечения с аппаратными средствами Заказчика, программным обеспечением или оборудованием Заказчика после изначальной установки Программного обеспечения в случае, если такое совмещение не было утверждено в Документации или в письменном виде SISW; или
 - (4) Происшествие. Нетипичная физическая, электрическая или электромагнитная нагрузка; халатное, неправильное использование или сбой в подаче электроэнергии, кондиционировании воздуха или контроле влажности; неисправность носителя; совместная работа Программного обеспечения с другими носителями, не соответствующими или не обслуживаемыми в соответствии с техническими требованиями производителя; или случаи, выходящие за рамки обычного использования; или
 - (5) Невыполнение Заказчиком своих обязательств по настоящему Договору и Особым условиям для ХНҚ.